

סמל וועדה	שם הנחיה: 3.3 - צו הריסה מנהלי	וועדת תכנון ובניה	משרד האוצר
	עדכני ליום 04.09.2019	שם וועדה	היחידה הארצית לאכיפת דיני התכנון והבניה

צו הריסה מנהלי

أمر هدم إداري

מתוקף סמכותי לפי סעיף 221 לחוק התכנון והבניה התשכ"ה- 1965 (להלן: "החוק"), לאחר שהוגש לי תצהיר מפקח ביום _____, ולאחר ששוכנעתי כי בוצעה עבודה אסורה, וכי ביום הגשת התצהיר: / بموجب صلاحיתי وفق البند 221 من قانون التخطيط والبناء- 1965 (فيما يلي: "القانون") ، بعد أن قدم لي تصريح من المراقب/ة في يوم _____ ، وبعد أن اقتنعت أنه تم تنفيذ عمل ممنوع، وأنه في يوم تقديم التصريح: (מחק את המיותר)

- העבודה האסורה לא הסתיימה / العمل الممنوع لم ينتهي
- לא חלפו יותר משישה חודשים מיום שהסתיימה העבודה האסורה, למ ימר أكثر من ستة أشهر من يوم إنهاء العمل الممنوع, בהסתמך על بالإستناد على تذا"أ صوره جويه / עדות דליל / ביקור קודם מיום الزياره السابقه من _____.
- ביחס לבית מגורים – ביום _____ טרם אוכלס / بخصوص بيت السكن- في يوم _____ لم يتم السكن به بعد
- ביחס לבית מגורים – טרם חלפו 30 יום מהאכלוס / بخصوص بيت السكن- لم يمر 30 يوم من يوم السكن

ולאחר שהתייעצתי עם תובע הועדה, הנני מצווה על הריסתה וסילוקה של העבודה האסורה, וכן על הפסקת השימוש האסור, המפורטים להלן: / وبعد أن قمت بالتشاور مع المستشار القانون للوحدة القطرية ومع المخطط القطري, انني أمر بهدم وإزالة العمل الممنوع, وايضا التوقف عن الاستخدام الممنوع, وفق ما هو مفصل فيما يلي:

מיקום המקרקעין: / موقع الأرض:

צו הריסה זה יחול על העבודה האסורה שהוקמה על מקרקעין הידועים כ: / أمر الهدم يسري على العمل الممنوع الذي تم عمله على الأرض المعروفة ب-:

גוש/قسمة _____, חלקה/ قطعة: _____, נ.צ./ نقاط الاحداثيات: _____, מקום/الموقع: _____

צו הריסה מנהלי יהיה ניתן לביצוע: / يمكن تنفيذ أمر الهدم الإداري:

א. לגבי עבודה אסורה שהסתיימה – שבעה ימים מיום הדבקת הצו. / لعمل ممنوع تم الانتهاء منه- سبعة أيام من يوم إلصاق الأمر.

ב. לגבי עבודה אסורה שטרם הסתיימה – ארבעה ימים מיום הדבקת הצו. / بخصوص عمل ممنوع لم يتم الإنتهاء منه- أربعي أيام من يوم إلصاق الأمر.

וכן יחול גם על כל תוספת עבודה אסורה נוספת באותם המקרקעין כאמור בסעיף 223 לחוק. / وايضا يسري على كل عمل ممنوع إضافي في نفس الأرض كما هو مذكور في البند 223 من القانون.

בהתאם לסעיף 228 לחוק, הרואה עצמו נפגע מצו מנהלי רשאי להגיש בקשה לביטול הצו לבית המשפט המוסמך בתוך 15 ימים מיום המצאת הצו. הוגשה בקשה לביטול הצו, לא יהיה בהגשת הבקשה כשלעצמה כדי לעכב את ביצוע הצו. / بموجب البند 228 من القانون, من يرى نفسه على أنه متضرر من الأمر الإداري يحق له تقديم طلب لإلغاء الأمر في المحكمة ذات الصلاحية خلال 15 يوما من يوم إصدار الأمر. تم تقديم طلب لإلغاء الأمر, لن يكون بتقديم الطلب بحد ذاته لكي يؤخر تنفيذ الأمر.

ניתן ביום / أصدر في يوم: _____

בכבוד רב / باحترام,

נותן הצו (שם ותפקיד) مصدر الأمر

(الاسم)

מס' צו/תיק בוועדה המקומית: מנהלי (הריסה)/والوظيفة) رقم الأمر/ الملف في الوحدة القطرية: إداري (هدم) _____

אישור הדבקת הצו / تصديق إلصاق الأمر:

אני הח"מ אנה _____, מאשר בזאת, כי הצו הודבק על קיר חיצוני או דלת של הבניין שבו בוצעה העבודה האסורה או השימוש האסור או במקום אחר בולט לעין במקרקעין. / أصادق بهذا, أن هذا الأمر ألصق على الحائط الخارجي أو الباب الموجود على المبنى الذي تمت فيه الأعمال الممنوعة أو الاستعمال الممنوع أو في مكان آخر بارز للعين في الأرض.

בתאריך / في يوم: _____, בשעה / في الساعة: _____

סמל וועדה	שם הנחיה: 3.3 - צו הריסה מנהלי	וועדת תכנון ובניה שם וועדה	משרד האוצר היחידה הארצית לאכיפת דיני התכנון והבניה
	עדכני ליום 04.09.2019		

---פרטים להתקשרות עם גותן הצו (הרשות האוכפת)---